



SITIiAS
Worldwide Access

防爆合格证

证号: GYJ22.1791X

制造商 VEGA Grieshaber KG

(地址: Am Hohenstein 113, Schiltach, Germany)

产品名称 调整及显示仪表

型号规格 VEGADIS DIS81 系列

防爆标志 Ex tb IIIc T75°C Db

产品标准 /

图样编号 GE3801

经图样及技术文件的审查和样品检验, 确认上述产品符合下列标准:

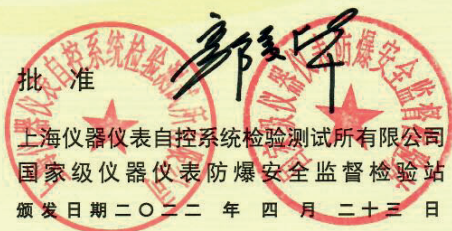
GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.31-2021

特颁发此证。

本证书有效期: 2022年04月23日至2027年04月22日

备注

1. 安全使用注意事项见本证书附件。
2. 证书编号后缀“X”表明产品具有安全使用特殊条件, 内容见本证书附件。
3. 型号规格说明见本证书附件。
4. 电气安全参数见本证书附件。
5. 本证书同时适用于 VEGA Americas Inc. (3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036, USA) 组装生产的相同型号产品。
6. [更改 1] (防爆标志、防爆标准、美国工厂地址变更) 2023年6月15日签发



本证书仅对与认可文件和样品一致的产品有效。

地址: 上海市漕宝路103号
邮编: 200233

网址: www.nepsi.org.cn
Email: info@nepi.org.cn

电话: +86 21 64368180
传真: +86 21 64844580





SITIiAS
Worldwide Access

EXPLOSION PROTECTION CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert No. GYJ22.1791X

Manufacturer	VEGA Grieshaber KG (Address: Am Hohenstein 113, Schiltach, Germany)
Product	Adjustment and indication unit
Model	VEGADIS DIS81 series
Ex marking	Ex tb IIIC T75°C Db
Product standard	/
Drawing number	GB3801

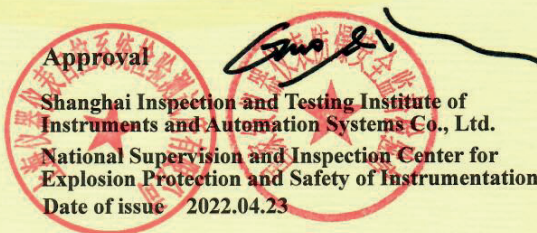
The product was found to comply with the following standard(s):

GB/T 3836.1-2021,GB/T 3836.31-2021

Valid until: 2027.04.22

Remarks

- 1.Conditions for safe use are specified in the attachment(s) to this certificate.
- 2.Symbol "X" placed after the certification number denotes specific conditions of use, which are specified in the attachment(s) to this certificate.
- 3.Model designation is specified in the attachment(s) to this certificate.
- 4.Safe parameters specified in the attachment(s) to this certificate.
- 5.This certificate also cover the product with the same type that manufactured by VEGA Americas Inc. (3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036, USA) .
- 6.[Variation I] (modify the standards and Ex-marking and factory address in America) issued on 2023.06.15.



This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSI.

103 Cao Bao Road
Shanghai 200233, China

<http://www.nepsi.org.cn>
Email: info@nepsi.org.cn

Tel: +86 21 64368180
Fax: +86 21 64844580



GYJ22.1791X防爆合格证附件 II

由 VEGA Grieshaber KG 和 VEGA Americas Inc.生产的 VEGADIS DIS81 系列调整及显示仪表, 经检验, 符合下列标准:

GB/T 3836.1-2021 爆炸性环境 第1部分: 设备 通用要求

GB/T 3836.31-2021 爆炸性环境 第31部分: 由防粉尘点燃外壳“t”保护的
产品防爆标志: Ex tb IIIC T75°C Db

防爆合格证号GYJ22.1791X

产品具体认可型号为:

VEGADIS 81(a).N R I b N c d e f

a代表特殊客户符号, 与防爆无关项;

b代表壳体选项, 可为A(铝)、H(特种颜色的铝)、V(不锈钢);

c代表电缆入口/接头选项, 可为1(M20×1.5/不带盲塞)、D(M20×1.5/带盲塞)、

Q(1/2NPT/不带盲塞)、N(1/2NPT/带盲塞);

d代表PLICSCOM显示和调整模块选项, 可为X(不带)、A(已安装)、K(已安装,带蓝牙);

e代表安装方式选项, 可为A(墙式安装)、D(支撑导轨)、E(管式安装);

f代表证书选项, 可为X(不带)、M(带)。

一、 产品安全使用特殊条件

产品防爆合格证号后缀“X”代表产品安全使用有特定条件: 使用环境温度: -40℃~+60℃。

二、 产品使用注意事项

1. 用户不得自行更换该产品的零部件, 应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障, 以杜绝损坏现象的发生。

2. 安全电气参数: $U \leq 6.4VDC$ 、 $P \leq 332mW$ 。

3. 外壳防护等级: IP66。




4. 产品应当保持产品外壳表面清洁，以防粉尘堆积，但严禁用压缩空气打扫。

5. 产品的安装、使用和维护应同时遵守产品使用说明书、GB/T 3836.13-2021“爆炸性环境 第13部分：设备的修理、检修、修复和改造”、GB/T 3836.15-2017“爆炸性环境 第15部分：电气装置的设计、选型和安装”、GB/T 3836.16-2022“爆炸性环境 第16部分：电气装置的检查和维护”、GB50257-2014“电气设备安装工程爆炸和火灾危险环境电气装置施工及验收规范”。GB15577-2018 粉尘防爆安全规程。

三、 制造厂责任

1. 制造厂必须将上述使用注意事项纳入产品的使用说明书中。
2. 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产。
3. 产品铭牌中应至少包括下列内容：

- a) NEPSI认可标志（见防爆合格证书）
- b) 产品防爆标志
- c) 防爆合格证号
- d) 使用环境温度范围等



注：本附件II代替附件I



Attachment II to GYJ22.1791X

Adjustment and indication unit types VEGADIS DIS81 series manufactured by VEGA Grieshaber KG and VEGA Americas Inc. has been certified, this product accords with following standards:

GB/T 3836.1-2021 Explosive atmospheres-Part 1: Equipment-General Requirements

GB/T 3836.31-2021 Explosive atmospheres-Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"

The Ex marking is Ex tb IIIC T75°C Db

The certificate number is GYJ22.1791X.

Type designation:

VEGADIS 81(a).N R I b N c d e f

a denotes optional version differentiation, not relevant for Ex approval;

b denotes enclosure, can be A, H or V;

c denotes cable entry / connection, can be 1, D, Q or N;

d denotes indication-adjustment module PLISCOM, can be X, A, or K;

e denotes kind of installation, can be E, A, or D;

f denotes optional certificate, can be X or M;

1. Special condition for safe use

Symbol "X" denotes special condition for safe use: Ambient temperature: -40°C~+60°C

2. Condition for safe use

2.1 The user shall not replace the parts of the product by himself. The user shall work with the product manufacturer to solve the failure during operation to prevent the occurrence of damage.

2.2 Electrical parameters: $U \leq 6.4VDC$ 、 $P \leq 332mW$.

2.3 Degree of protection by enclosures: IP66.

2.4 The surface of the product shell should be kept clean to prevent dust accumulation, but it is strictly prohibited to use compressed air to purge.

2.5 During the installation, using and maintenance, the user shall following the instruction and following standards:

GB/T3836.13-2021 Explosive atmospheres-Part 13: Equipment repair, overhaul and reclamation



GB/T3836.15-2017 Explosive atmospheres-Part 15: Eletrical installations design, selection and erection

GB/T3836.16-2022 Explosive atmospheres-Part 16: Eletrical installations inspectio and maintenance

GB50257-2014 Code for construction and acceptance of electric device for explosion atmospheres and fire hazard electrical equipment installation engineering.

GB15577-2018 Safety regulations for dust explosion protection .

3. Manufacturer's Responsibility

2.1 Condition for safe use specified above should be included in the instruction manual.

2.2 Manufacturing should be done according to the documentation approved by NEPSI.

2.3 Following items should be added to the nameplate

- a) NEPSI logo 
- b) Ex marking
- c) Number of certificate
- d) Ambient temperature range

Shanghai Inspection and Testing Institute of
Instruments and Automation Systems Co., Ltd.
National Supervision and Inspection Center for
Explosion Protection and Safety of Instrumentation
Jun. 15th, 2023

Note: This annex II replaces Annex I

